

Tulude ja kulude arve 1/1 - 31/12 1986.

Tulud:

Liikmemaksud		2.580:--
Laululehed		2.045:--
Kollekt		3.563:--
Annetused		610:--
Toetus Eskilstuna Kirikukassalt		4.000:--
Riigitoetus	44.700:--	
Makstud Rootsi Praostkonnale	15.100:--	29.600:--
Panga protsendid		3.034:50
	Summa Kronor:	45.432:50
		=====

Kulud:

Õpetajad, sõidu- ja päevarahad		6.350:--
Organistid, -"- " - " -		3.238:--
Teised solistid ja esinejad		1.000:--
Sinodi kulud		5.892:85
Muud mitmesugused kulud		5.160:--
Juhatuse -"- -"-		1.800:--
Üür		3.600:--
Socialtööks		500:--
Kontori kulu		495:30
Annetatud Politvangidele		1.625:--
Keskkassa võlg		1.720:--
Vaimulik kirjandus		3.350:--
Vaimuliku Kirjanduse Fond		5.000:--
Toetus Eesti Kodule Dublic. aparadi Pc 14 ostuks		5.000:--
		44.731:15
	Ulejääk 1986 a.	701:35
		=====
	Summa kronor:	45.432:50
		=====

Bilans 31/12 1986.

Varad:

Raha kassas	1.117:08
Nya Sparbanken	27.210:50
Skand. Ensk. Bank	21.984:50
Postgiro	44:17
	<hr/>
Summa kronor:	50.356:25
	=====

Oma kapital & võlad.

Vaimuliku Kirjanduse Fond	20.000:--
Keskkassa võlg	1.720:--
Liikmemaksud, ettemakstud	60:--
Riigitoetus 1987 a. arvel	3.400:--
	<hr/>
Summa kronor:	25.180:--
Oma kapital eelmistest aastatest	24.474:90
1986 a. ülejääk	701:35
	<hr/>
Summa kronor:	50.356:25
	=====

1987 a. eelarve.

Tulud:

Liikmemaksud	2.500:--
Laululehed	2.000:--
Kollekt ja annetused	3.500:--
Riigitoetus	30.000:--
Panga %	2.500:--

Kronor: 40.500:--

Kulud:

Opetajad	9.000:--
Organistid	4.500:--
Solistid	2.500:--
Vaimulik kirjandus	3.200:--
Uür	3.900:--
Socialtööks	2.000:--
Mitmesugused kulud	8.000:--
Keskkassa maks liikmete arvult	2.000:--
Vaimuliku kirjanduse fond	5.000:--

Kronor: 40.100:--  
Ulejäänk    "-    400:--

Kronor: 40.500:--

Fylls i av kunden (texta gärna)

<b>Konto-nummer:</b>	5304-20 020 47	<b>Belopp med siffror:</b>	300,-
<b>Belopp med bokstäver:</b>	Trehundra kronor		
<b>Ovanstående belopp kvitteras:</b>	E-a Estn. Evang. Luth. församling om. Elsa Tikas (Namnteckning)	<b>Clearingnummer</b>	
<b>Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer:</b>			<b>Täckningskontroll</b>

<b>Fylls i av banken</b>	Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)	Kontoförande bank, ort
Nytt saldo	Kod	Valuteringsdag (å, m, d)
Legitimation	Nr	Kassakvittens
<input type="checkbox"/> ID-kort		86011385304020024A*****300.00UT
<input type="checkbox"/> Rollfilm (PRID)		5304 20 020 47 S:A*****21.636.30+
<input type="checkbox"/> Körkort		



INSÄTTNING/KVITTO (med meddelare)

Utän bankbok

Clearingnr./Prefix  
8327-9

Konto nr.  
00 186 377-8

Kontoförande bank (vid insättning i annan bank)

Stockholms Första Sparbank

Namn och postadress

Eskilstuna Esti Selts  
c/o A. Pahl. Närjeholme 9  
633 46 Eskilstuna  
Flyra för jan. månad 1986

Inbetalare (om annan än kontoinnehavaren) och/ev. meddelare

E-a Estn. Evang. Luth. församling

860113 9016 2334 83279,001863778  
0001

300.00

Vid insättning på k...  
med sparbanksbok...  
detta kvitto enda...  
dubbelkvitto sedan...  
loppet införts i...  
bankboken.

Bl. 2213

För att gälla som kvitto skall kvittering ske i kassamaskin eller av två tjänstemän.

Fylls i av kunden (texta gärna)

<b>Konto-nummer:</b>	5304-20 020 47	<b>Belopp med siffror:</b>	1.559,-
<b>Belopp med bokstäver:</b>			
<b>Ovanstående belopp kvitteras:</b>	E-a Estn. Evang. Luth. församling om. Elsa Tikas (Namnteckning)	<b>Clearingnummer</b>	
<b>Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer:</b>			<b>Täckningskontroll</b>

<b>Fylls i av banken</b>	Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)	Kontoförande bank, ort
Nytt saldo	Kod	Valuteringsdag (å, m, d)
Legitimation	Nr	Kassakvittens
		86012795304058666A*****1.559.00UT
		5304 20 020 47 S:A*****20.077.30+



**SWEDBANK**  
DOMESTIC NAME: SPARBANKERNA BANK

**BESTÄLLNING/KVITTO**  
**Utlandsbetalning**

2

Allmänna villkor för betalningsuppdrag framgår av omstående sida.

1986-01-27

Expressbetalning  
Datum

ID-nr	897984
Textkod	41

Sparbankens handläggare, telefon (även riktnr)  
**Inger V Andersson 016/120100**

Vid Expressbetalning – vidarebefordrat till UB per Sign  
 Telefon  Telex  Telefax

Betalningsmottagare, namn och adress <b>Estonian World Freedom Fund</b> <b>P.O. Box 23869</b> <b>Washington, DC 20026-3869</b>	Betalningsmottagarens kontonr.  Betalningsmottagarens bank, namn och adress
Landkod <b>U S A</b>	<b>US</b>

Betalningen avser (obligatorisk uppgift vid RB-kod 69, 79 och 94) <b>Fredsfonden</b> <b>Estnisk Fredsfond</b>	Uppdragsgivare (kortnamn eller namn och adress) <b>Eskilstuna Estniska Evang. Luth.</b> <b>Församling</b> <b>c/o A Pahv Närjeholme Eskilstuna</b>
---	--

Clear nr <b>8424-4</b>	<b>BETALNING</b>	<input type="checkbox"/> Summa nedan belastas uppdragsgivarens konto (ange kontonr i h)	Inlämningskonto nr
---------------------------	------------------	---	--------------------

Red ställe <b>51502</b>	<input type="checkbox"/> Avräknas mot valutakonto (ange valuta-kontonummer och belopp nedan)	<input type="checkbox"/> Avräknas mot terminsaffär (ange kurs, belopp och terminsnr nedan)
----------------------------	--	--

Avräkning	Valuta, belopp	Kurs/Valutakontonummer	Uppgifter vid avräkning mot valutakonto eller T-affär
Remissbelopp	<b>USD 200:-</b>	<b>757</b>	Delbelopp   Terminsnummer
Svenskt motvärde	<b>1-514;-</b>		
Kostnader	<b>45:-</b>		
<b>SUMMA</b>	<b>1-559:-</b>		

Uppgifter vid arbitrageanmälan	<b>OBS.</b> Om det svenska motvärdet överstiger 3.000:- skall blad 2 – Registreringsunderlag/Valutaanmälan – undertecknats av uppdragsgivaren eller dennes ombud.
Datum	ARBI-handläggare

860127 9015 3158

80011414

1.559.00

41

897984

SpB 671 (36-7, 200.000x5, 84-09)

1) Se blankettsetets baksida

2) Valutainlämning – svensk medborgare med fast bostad i Sverige eller utländsk medborgare med fast bostad i Sverige under innevarande och de 3 senast förlutna kalenderåren

6

## EELK ESKILSTUNA KOGUDUS

Rootsi Eestlaste Esindus pöördub teie poole kahes väga pakilises ja olulises asjas, paludes teilt kaasabi ning mõistvat suhtumist alljärgnevalt mõlemaks.

Kõiki meid rõõmustasid tänava suvel Balti Maailmanõukogu poolt teostatud selgitustöö aktsioonid. Nii Balti Tribunal Kopenhaagenis, Vabadusristlemine Läänemeresel ning demonstratsioonid Taani, Soome ja Rootsi pealinnades äratasid suurt tähelepanu. Ajakirjandus ja TV, paljudes keeltes ja maades, vahendas meie vabadusnõudluse probleemi maailma avalikkusele. Vaikset rõõmu ja lootust - ning ka uhkust - tundis rahvas kodumaal.

Balti Maailmanõukogu aktsioonid said võimalikuks ainult selle tõttu, et meie läti ja leedu naabritel vabas maailmas on olemas VABADUSFONDID, kuhu kogutud üle miljoni USA dollari just taoliseks tööks. EESTI VABADUSFONDIS, mis asub ülemaailmse Eesti Kesknõukogu juures ja loodi alles sügisel 1982, on tänava eesmärgiks koguda USA-s 100.000 dollarit.

Üks kaasmaalane Kaliforniast esitas eestlaskonnale üleskutse: kui käesoleva aasta lõpuks 250 eestlast ülemaailma, on igaüks annetanud sada dollarit või rohkem - siis tema annetab 25.000 dollarit Eesti Vabadusfondile. 15. novembriks oli k.a. annetusi laekunud 128 isikult, keskmiselt 176 dol. isikult. Niisiis on vaja veel vähemalt 122 rahvuslikult mõtlevat keskust-isikut, et täita Kalifornia kaasmaalase väljakutset!

Meie palume: otsustage oma lugupeetud organisatsiooni nimel toetada kohe Eesti Vabadusfondi vähemalt saja USA-dollarisuuruse summaga ning saatke lähemast pangast see raha aadressil:

*E-a Eetnisk  
Evangel. Luth.  
Församling.*

ESTONIAN WORLD FREEDOM FUND  
P.O. Box 23869  
Washington, DC, 20026-3869  
U.S.A.

Näitame koos, et rootsi-eestlaste organisatsioonid on nõu ja jõuga VABADUSFONDI kasvamisidee taga! Võtkem oma organisatsiooni eelarves igaaastaseks kuluks toetus VABADUSFONDILE!

- 0 -

200 doll.

KONTORSVARUHUSI 86·02·03  
 Eleonoragatan 1, 20110  
 Org.nr. 556260-3\*150·00  
 Telefon 016-117 \*150·00 9

23·46 %

\*35·190%

\*185·190

Kontorämateriel

001-9655 A

185:20

Kula till skrivmaskin

B. S.

gäller endast med kassakvitto

Moms ingår  
med kronor:

35:20

SUMMA KRONOR

185:20

KVITTERAS:

Karlsson

 Skandinaviska Enskilda Banken

UTTAG

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-  
nummer:

5304-20 020 47

Belopp  
med siffror:

600:-

Belopp med  
bokstäver:Ovanstående  
belopp  
kvitteras:B-a Östn. Evang. luth. församling  
Om. Elsa Tikas

(Namnteckning)

Clearingnummer

Kontohavarens hemortsadress  
och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)

Kontoförande bank, ort

Nytt saldo

Kod

Valuteringsdag (å, m, d)

Kassakvittens 86021885304037504A\*\*\*\*\*600.00UT  
5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*19.477.30+

Legitimation

Nr

ID-kort

8327-9

00186377-8

Kontoförande bank (vid insättning i annan bank)

Stockholms Första Sparbank

Fyller av sparbanken

Kassastämpel

Namn och bostadsadress

Kontoinnehavare

Eskilstuna Besti Selts  
c/o A. Pahl Närjeholme 9  
633 46 Eskilstuna  
Flyra för febr. mars 1986

ID-nr

Avvikande datum

Kod/RS

Inbetalare (om annan än kontoinnehavaren) och ev. meddelande

E-a Estn. Evang. Luth. Församling

Kronor

600

öre

860218 9016 1364 83279,001863778

0001

600.00

Bl. 2213

För att gälla som kvitto skall kvittering ske i kassamaskin eller av två tjänstemän.

Vid insättning på konto med sparbanksbok, gäller detta kvitto endast som dubblettkvitto sedan utloppet införts i sparbanksboken.

Skandinaviska Enskilda Banken

UTTAG

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-nummer:

5304-20 020 47

Belopp med siffror:

2.000,-

Belopp med bokstäver:

Två tusen kronor

Ovanstående belopp kvitteras:

E-a Estn. Evang. Luth. Församling  
om. Elsa Tikas  
(Namnteckning)

Clearingnummer

Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)

Kontoförande bank, ort

Nytt saldo

Kod

Valuteringsdag (å, m, d)

Kassakvittets

86022185304042337A\*\*\*\*\*2.000.00UT  
5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*17.477.30+

Legitimation

Nr

ID-kort

Rollfilm (PRID)

Körkort

Eskilstuna

E. E. L. Kogudus

Estonisk Församling

i Eskilstuna

Kontanter

Check

Specifikation

opt. A. Kaarme'le Jumalateenis 22 feb-  
86a, Eskilstunas, Päevaraha nr. 125-  
Sõidu kulud nr. 525 -

moms ingår med kr.

+ moms

Kronor

Kuusorda viiskümmend -

KRONOR

650-

Attesterar:

Ort

Eskilstuna

Datum

22-2-86

A. Kaarme

(underskrift)



Betalare
Eskilstuna
E. E. L. Kogudus
Etnisk Församling
Eskilstuna

KVITTENS

Nummer
--------

Kontanter  Check

Specifikation	Jumalateenistusel 22 veb 1986a		
	Eskilstunas. Organis H. Kiisk-Stocholmis		
	Päeva - söidei kulud kr. 600	+ moms	
Kronor	Kuussadea krooni	KRONOR	600-

Attesteras:

Ort Eskilstuna Datum 22-2-86

Mantkiisk  
(underskrift)

ESSEITE 112 16

Betalare
E. E. L. Kogudus
Etnisk Församling
Eskilstuna

KVITTENS

Nummer
--------

Kontanter  Check

Specifikation	Jumalateenistusel 22 veb. 86 Eskilstunas		
	Liis Jaanivald, Stocholmis		
	Päeva - söidukulud kr. 600	+ moms	
Kronor	Kuussadea krooni	KRONOR	600-

Attesteras:

Ort Eskilstuna Datum 22.2.86

Liis Jaanivald  
(underskrift)

ESSEITE 112 16



AVI

SPARBANKEN MÄLARDALEN  
 FACK  
 TELEFON 016/120100

631 01 ESKILSTUNA  
 BANKGIRO 981-4245

1985-12-10

POSTGIRO 885901-9

Kontonummer

506001724-0

POPP JOHANNA K  
 ALFORSGATAN 8  
 632 23 ESKILSTUNA

424

AVGIFTEN FÖR ERT BANKFACK NUMMER  
 1724 HAR FÖRFALLODAG NEDAN AN-  
 GIVNA DATUM. DEN AVSER PERIODEN  
 FRAM TILL 1987-01-30

Kredittagare/Fackinnehavare (om annan än ovanstående avmottagare)				Fastighetsbeteckning (avser fastighetskredit)			
Läroedel	Skuld föra amortering	Amortering	Ränta	Räntesats i %	Summa kronor	Öre	
Ev rest från tidigare förfalldag							
Kostnader							
BANKFACKSAVG.		100.00				100	00
Om betalning av vidstående belopp redan skett, var god bortse från denna avi							
Spara avin för deklarationen							
LÖPNR 1268				Förfalldag	År	Mån	Dag
					86	01	30
				Summa att betala kr			Öre
							100 00

860123 4744 1738

5060017240

100.00

O=SB 85

SB 8 A 85.11 (33) 41817 P

110

Skandinaviska Enskilda Banken

**UTTAG**

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-nummer: 5304-20 020 47 Belopp med siffror: 3.302:10

Belopp med bokstäver: Tretusen och hundratva 10/100

Ovanstående belopp kvitteras: 6-a Gsin. Evang. Luth. församling gm. Elsa Wikas  
 (Namnteckning)

Clearingnummer

Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)

Kontoförande bank, ort

Nytt saldo Kod Valuteringsdag (å, m, d) Kassakvittens 86031385304021679A\*\*\*\*\*3.302.10UT  
 5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*14.175.20+

Legitimation Nr

ID-kort  
 Bolfilm (PRID)

10

12

Riigitoetus

I kv. 1986.

Ülekantud postgirost  
Skand. Ensk. Banka

21/3 1986.

Kr. 5.800:-

Elsa Tikas

RÄKNING

Nr 11

Datum

30.1.1986

Avsändare	
Eesti Vaimulik Raamat Wallingatan 32 <sup>II</sup> Box 45074 S-104 30 Stockholm 45	
Mottagare Köpare	
88 L K Iskiviltuna kogadus c/o F. Popp	
Eesti kirik 1986. a. Tellimine 55 viikule à 60:- ka esitatud nimelise pärle	Belopp 3.300
KVITTO 860313 02 30600126142 POSTGIRO 444262-0 AVGIFT 3,00 BELOPP 3.300,00 IN ***** 3.303,00	
Summa exkl. mervärdeskatt	3.300,-
Mervärdeskatt	
Summa att betala kronor	3.300,-
Momsreg. nr	Bankgiro nr
	Postgiro nr 444262-0

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-  
nummer:

5304-20 020 47

Belopp  
med siffror:

1.300,-

Belopp med  
bokstäver:

ettusen trehundra kronor

Ovanstående  
belopp  
kvitteras:

E-a Estn. Evang. Luth. Församling  
gm. Elsa Tikas  
(Namnteckning)

Clearingnummer

Kontohavarens hemortsadress  
och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)

Kontoförande bank, ort

Nytt saldo

Kod

Valuteringsdag (å, m, d)

Kassakvittens

86032695304050240A\*\*\*\*\*1.300.00UT  
5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*18.675.20+

Legitimation

Nr

- ID-kort  
 Rollfilm (PRID)  
 Körkort

Betalare

E. K. -  
Eskilstuna  
Kogudus

KVITTENS

Nummer

Specifikation

~~Härb.~~  
Spillirivur.  
moms ingår med kr.  
+ moms  
Kronor Kolmasada. KRONOR 300,-

Attesteras:

Ort

26. III. 86. Eskilstuna

Datum

ESSELTE 111 18

(underskrift)

Eskilstuna

E. L. Kogudus

Estniska Församling

i Eskilstuna

Kvittens nr

Mottagit av

för räkning

Jumalatenistusel 28/3-86  
Eskilstuna Fõrsi Kirikus

Kronor

Kuussada viiskümmend

Kr

650,-

Härav mervärdeskatt Kr

som härmed kvitteras.

Eskilstuna

den

28/3

198

Betalare

E. L. Kogudus

Estriska Församling  
i Eskilstuna

KVITTENS

Nummer

Kontanter  Check

Specifikation

Opt. A. Kaarme'le jumalateenistus 26. Apr.  
1986a. Eskilstunas Pävaraha nr. 125 -  
Sõidukulud. m.m. Nr. 525 -

moms ingår med kr. + moms

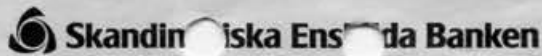
Kronor: Kuus sada viiskümmend krooni KRONOR 650 -

ESSELE 112 16

Attesteras:

Ort: Eskilstuna Datum: 26. 4. 86

A. Kaarme  
(underskrift)



UTTAG

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-nummer: 5304-20 020 47 Belopp med siffror: 1.000:-

Belopp med bokstäver: Ettusen kronor

Ovanstående belopp kvitteras: 6-a Estn. Evang. Luth. Församling gm. Elso Trikas (Namnteckning)

Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer:

Clearingnummer

Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken) Kontoförande bank, ort

Nytt saldo Kod Valuteringsdag (å, m, d) Kassakvittens 86042585304025852A\*\*\*\*\*1.000.00UT  
5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*17.675.20+

Legitimation Nr

ID-kort  
 Rollfilm (PRID)  
 Körkort

Eskilstuna  
E. L. Kogudus  
Estriska Församling  
i Eskilstuna

Kvittens nr

Mottagit av för räkning i Eskilstuna Förs kyrka

Jumalateenistusel 28/3-86

Kronor Trehundra kronor Kr 300:-

Härv mervärdeskatt Kr

som härmed kvitteras

Eskilstuna den 28/3 1986

Betalare: *E. E. L. Kogudus*  
*Estnisk Församling*  
*i Eskilstuna*

KVITTENS

Nummer

Kontanter  Check

Specifikation: *Jumala temistusel 26 apr. 1986a*  
*Förssi kirikus Organist. Miigam Pihjesta*  
*Päeva raha - Sõidukulud* moms ingår med kr. + moms  
 Kronor: *Kolmsada krooni* KRONOR *300.-*

Attesteras:

Ort: *Eskilstuna* Datum: *26.04.86*  
*Miigam Pihjesta*  
 (underskrift)

Skandinaviska Enskilda Banken

UTTAG

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-nummer: *5304-20 020 47* Belopp med siffror: *300:-*  
 Belopp med bokstäver: *Trehundra kronor*  
 Ovanstående belopp kvitteras: *E-a Estn. Evang. Luth. Församling* Clearingnummer  
*gm. Elso Nikas* (Namnteckning)  
 Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer: Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken) Kontoförande bank, ort

Nytt saldo Kod Valuteringsdag (å, m, d) Kassakvittens: *86050695304021042B\*\*\*\*\*300.00UT*  
*5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*17.375.20+*

Legitimation Nr

ID-kort  
 Rollfilm (PRID)  
 Körkort

Sparbanken Mälardalen Utan bankbok *83279* Konto *00186377-8*

Kontoförande bank (vid insättning i annan bank) *Första Spb Stlm* Fylls av sparbanken  
 Kassastämpel

Kontoinnehavare Namn och postadress: *Eskilstuna Besti Selts*  
*c/o A. Pahu Närjeholme 9*  
*63346 Eskilstuna*  
*Flyka för maj 1986*  
 ID-nr

Inbetalare (om annan än kontoinnehavaren) och ort med belopp: *E-a Estn. Evang. Luth. Församling* Avvikande datum Kod/  
 Kronor *300* ore

860506 9016 2421 83279;001863778 300.0000

KONTONR. 186.377-8

Fylls i av kunden (texta gärna)

**Konto-**  
**nummer:** 5304-20 020 47 **Belopp**  
**med siffror:** 375:20

**Belopp med**  
**bokstäver:** Tre hundrasjuttiolem 20/100

**Ovanstående**  
**belopp**  
**kvitteras:** E-a Estn. Evang. Luth. Församling  
gm. Elsa Tikas

Clearingnummer

(Namnteckning)

Kontohavarens hemortsadress  
och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)

Kontoförande bank, ort

Nytt saldo Kod Valuteringsdag (å, m, d)

Kassakvittens

86050995304045376A\*\*\*\*\*375.20UT  
5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*17.000.00+

Legitimation Nr

- ID-kort
- Rollfilm (PRID)
- Körkort

Betalare

*Elsa Tikas*

KVITTENS

Nummer

Specifikation

*Mossala kyr. 40 aaktaxärra*  
*11 tåh'stämisen 2 svar. 50 löskulor*

moms ingår med kr.

+ moms

Kronor

*Kassada*

KRONOR

*200:-*

ESSELTE 111 18

Attesteras:

Ort

Datum

*Estuna 7.5.89*  
*Elsa Tikas*  
(underskrift)

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-  
nummer:

5304-20 020 47

Belopp  
med siffror:

5.000,-

Belopp med  
bokstäver:

Fem tusen

Ovanstående  
belopp  
kvitteras:

B-a Estn. Evang. Luth. församling  
gm. Elsa Tikas

(Namnteckning)

Clearingnummer

Kontohavarens hemortsadress  
och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)

Kontoförande bank, ort

Nytt saldo

Kod

Valuteringsdag (å, m, d)

Kassakvittens

86052385304012709A\*\*\*\*\*5.000,00UT  
5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*12.000,00+

Legitimation

Nr

ID-kort

Rollfilm (PRID)

Körkort

B-a Estn  
Evang. Luth.  
Kogudus.  
Rabatt  
Kirjamangid

KVITTO 860520 05 30600126021  
FRIMARKE 152,00



Eskilstuna  
E. L. Kogudus

Estriska Församling

i Eskilstuna

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning \_\_\_\_\_

Eskilstuna Försi  
Kirikus jumalateenistusel  
ja sinodil 24/5-86

Kronor \_\_\_\_\_

Velisada Kroomi

Kr \_\_\_\_\_

400:-

som härmed kvitteras.

Härav mervärdeskatt Kr \_\_\_\_\_

8-9

den

24/5

1986

J. Kogudus



1133

11/10

Eskilstuna  
E. L. Kogudus

Estriska Församling

i Eskilstuna

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning \_\_\_\_\_

Eskilstuna Försi Kirikus  
jumalateenistusel ja sinodil  
24 ja 25 mail 1986

Kronor \_\_\_\_\_

Kuussadaviiskummundus

Kr \_\_\_\_\_

650:-

som härmed kvitteras.

Härav mervärdeskatt Kr \_\_\_\_\_

Eskilstuna

den

25/5

1986

A. Kogudus



1133

11/10

28

KULUDE ARVESTUS SINODI JA KOÕDUSE 40 AASTAPÄEVA  
TÄHISTAMISE PUHUL.

NORRKÖPINGU KOORI PUSSI SÖIDU KULUDE TOETUSEKS: KR. 800:-  
ÕPETAJA KÕDARI SÖIDUKULUDEKS KR. 200:-  
KOHALIKKUDEKS SÖIDUKULUDEKS KR. 100:-

---

KOKKU: KR.1100:-

---

---

ESKILSTUNAS: 27. MAIL 1986

ALLKIRJAD:

*E. Papp*  
*Elsa Tikas*  
*Johanna Popp*

  
**Rosenbergs**  
BLOMSTERHANDEL

KUNGSGATAN 36  
TEL. 016-13 95 14  
11 54 09



632 21 ESKILSTUNA



FAKTURA

7910

29

*Eskilstuna  
Förskamlingen*

Betalningsvillkor:

Den 86-05-28

*Beplukt till  
Prosten Holm*

*Brunn*

*100,-*

*200,-*

KVITTERAS

Eskilstuna den *28/1* 19*86*.  
ROSENBERGS BLOMSTERHANDEL  
gen. .... *pk* .....



# INSÄTTNING/KVITTO (med meddelande)

Utan bankbok

Clearingnr/Prefix

Konto

8327-9

00186377-8

Kontoförande bank (vid insättning i annan bank)

Första sparb. Stockholm

Ifylles av sparbanken

Kassastämpel

Namn och postadress

Eskestuna Esti Sells  
c/o A. Pakv. Närjeholme 9.  
63346 Eskestuna  
Flyra för juni 1986

Kontoinnehavare

Sv. spröf. Utg. 4

Inbetalare (om annan än kontoinnehavaren) och ev. besöksadress

B-a. Estn. Evang. Luth. Församling

ID-nr

Avvikande datum

Kronor

300

860528 9016 2214 83279,001863778  
0001

300.00

Vid insättning på med sparbanksbok, detta kvitto endast dubbelkvitto sedan löppet införts i banksboken.

Bl. 2213

För att gälla som kvitto skall kvittering ske i kassamaskin eller av två tjänstemän

11/86



## Skandinaviska Enskilda Banken

# INSÄTTNING

Sänd kopia till betalningsmottagaren (mot avgift)

Jag vill ha ett duplikatkvitto

Konto-nummer:

5304-20 020 47

Belopp med siffror:

2.000,-

Kontohavare

B-a Estn. Evang. Luth. Församling

Inbetalare (om annan än kontohavaren)

Utdelningsadress (gata, boställe dyl)

Ortsadress (postnummer, ortnamn)

Markera med X om kontohavaren är bosatt i utlandet  
**OBS! Vid insättning på konto som avser person eller företag i utlandet, gäller valutaförordningen.**

Meddelande till betalningsmottagaren  
Kontoutdragstext (max 8 tecken)

Text på kopia till betalningsmottagaren

### BANKENS NOTERINGAR

Nytt saldo

Kod

Valutadag (åå, mm, dd)

Kassakvittens 86053085304014008A\*\*\*\*\*2.000.00IN  
5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*14.000.00+

För att gälla som kvitto skall denna blankett antingen vara kvitterad i bankens kvitteringsmaskin eller vara underskriven av två bankens tjänstemän varjämte beloppet och bankens namn skall vara stämplat med bankens sifferskyddsmaskin.

21-89 63-12

11/86

KVOTTENS nr \_\_\_\_\_

BLH GRÄNDEN  
Rademachergatan 8  
tel. 016 11 20 36-11 20 38  
ESKILSTUNA

02 06 86

QT 6

@ 5.50

1 • 33.00

1 • 6.50

1 • 5.00

• 44.50 CA

8 QT

Nr 64 A

13:14

Fyrtio fyra kronor och femtio öre kr 44,50

SPECIFIKATION

Härav mervärdeskatt kr \_\_\_\_\_

1	• 33.00	oh. Poppile		
1	• 6.50	lilled haiglasse		
1	• 5.00			
	• 44.50 CA			

E-tuna den 1/6 1988

**BLH GRÄNDEN**

Rademachergatan 8  
632 20 ESKILSTUNA

Tel. 016 - 11 20 36  
016 - 11 20 38



Sandra  
Pelljar

Momsreg. nr \_\_\_\_\_

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-  
nummer:

5304-20 020 47

Belopp  
med siffror:

1.000,-

Belopp med  
bokstäver:

ettusen kronor

Ovanstående  
belopp  
kvitteras:

6-a Estn. Evang. Luth. Församling  
em. Elsa Jikas

Clearingnummer

(Namnteckning)

Kontohavarens hemortsadress  
och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)

Kontoförande bank, ort

Nytt saldo

Kod

Valuteringsdag (å, m, d)

Kassakvittens

6061385304041036A\*\*\*\*\*1.000.00UT  
5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*13.000.00+

Legitimation

Nr

- ID-kort
- Rollfilm (PRID)
- Körkort

A 6 84,11

Eskilstuna

E. L. Kogudus

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Estniska Församling

i Eskilstuna

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning \_\_\_\_\_

Organistina teeminud küüditam  
päeva jumalateenist. 6-a Fõnssi kirikus 15/6  
sõidu ja muude kulude katteks

Kronor

Kuussada krooni

Kr

600

Härav mervärdeskatt Kr \_\_\_\_\_

som härmed kvitteras.

Eskilstuna

den

15/6

19 \_\_\_\_\_

*M. J. J. J.*

1133

Eskilstuna

E. L. Kogudus

Kvittens nr \_\_\_\_\_

Estniska Församling

i Eskilstuna

Mottagit av \_\_\_\_\_

för räkning \_\_\_\_\_

Küüditamise p. jumalateenistuse  
15/16-86 6-a Fõnssi kirikus  
sõidu ja muude kulude katteks

Kronor

Kuussada viiskümmend kr

Kr

650,-

Härav mervärdeskatt Kr \_\_\_\_\_

som härmed kvitteras.

Eskilstuna

den

15/6

19 \_\_\_\_\_

*M. J. J. J.*

1133

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-nummer: 5304-20 020 47

Belopp med siffror: 500:-

Belopp med bokstäver: Femhundra kronor

Ovanstående belopp kvitteras: 6-a Estn. Evang. Luth. Församling gm. E. Tikas

Clearingnummer

Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken		Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)	Kontoförande bank, ort
Nytt saldo	Kod	Valuteringsdag (å, m, d)	Kassakvittens
Legitimation		Nr	86061635304057941A*****500.00UT 5304 20 020 47 S:A*****12.500.00+
<input type="checkbox"/> ID-kort			
<input type="checkbox"/> Rollfilm (PRID)			
<input type="checkbox"/> Körkort			

Betalare	Eskestuna E. E. L. Kogudus Estnisk Församling i Eskestuna
----------	--

KVITTENS

Nummer

Specifikation			
Alide POST-i matus ( söidu ja päevaraha)			
	moms ingår med kr.	+ moms	
Kronor	Viissada-	KRONOR	500: -

ESSELTE 11118

Attesteras:	Ort Eskestuna	Datum 26/6
	Öp. Artur Kogudus (underskrift)	

38

Rüigitõetus  
II kv. 1986.  
"Ulekanatud post-  
gimost Skand.  
Ensk. Panka  
25/6 1986  
Kr. 5.800:-  
Elsa Tikas

39

Prosten Holmi  
matuse lillebuketi  
pael, sinine, must, valge

—  
Lint  
v. 39

HANDA TEXTILIER  
HA EN TREVLIG DAG

29-05-86 #0001

KASS # 3

SYBEH 12.80  
SYBEH 6.50  
TOTAL 19.30  
KONTNT 19.30

6762 KAT RL10:32

Skandinaviske Enskilde Banken

**UTTAG** Kopier

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-nummer: 5304-2002047

Belopp med siffror: 700:-

Belopp med bokstäver: Sjuhundra kronor

Ovanstående belopp kvitteras: 46-a östn. Evana. duth. Församl. g.m. Elsa Tikas.  
(Namnteckning)

Clearingnummer

Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken	Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)	Kontoförande bank, ort
Nytt saldo	Kod	Valuteringsdag (å, m, d)
Legitimation		Nr
Kassakvitteris		26081195304023095A*****700.00UT 5304 20 020 47 S:A*****17.600.00+

ID-kort  
 Belfilm (PRID)

24





POSTGIROT

BETALNINGSDORDER nr

23

Betalmingsmottagare

Mottagarkontnr/namn/luor-nr

60 59 00-0 Besti Päivälehti Förl.

Belopp

Kronor

207 40

Öre

Anteckningar

Akt. nr. 3614  
A. Kadrieme summakuppBelasta mitt (vårt)  
konto med summan  
av bifogade uppdrag

Summa

Kronor

207 40

öre

Bokföringsdatum

AUGUST OCH ELSA TIKAS

Namnteckning

Elsa Tikas

I FALTET NEDAN FÄR ANTECKNINGAR. INTE GÖRAS - RESERVERAT FÖR POSTGIROT

# 207407 &gt; 510 &lt; 2825768#60#

11019104 BOKF. DATUM 86-08-18

41

ADET

/ 21 84 46  
560-0739  
0 59 00 - 0  
ska  
anken

FAKTURA

3614

FAKTURADATUM

6 augusti 1986

41

Fru Elsa Tikas  
Nybrogatan 12 A  
632 20 Eskilstuna

Balt = 70 å kr 2:40

Judus, nöukogu ja juhatus  
Jrmakuututus

Moms

Summa kronor

Kronor

168:--

39:40

207:40

# EESTI PÄEVALEHT - ESTNISKI DAGBLADET

**FAKTURA** 3614

Reg.nr. 01-556070-8967

Telefon 08/21 84 46

EESTI PÄEVALEHT FORLAGS AB

Bankgiro 560-0739

Box 667

Postgiro 60 59 00 - 0

101 29 Stockholm 1

Skandinaviska

Enskilda Banken

FAKTURADATUM

6 augusti 1986

EDER ORDER

41

Fru Elsa Tikas  
Nybrogatan 12 A  
632 20 Eskilstuna

BETALNINGSVILLKOR

10 dagar

				Kronor
1	st. Annonss	70	mm	
			1	spalt =
			70	à kr
				2:40
Införingsdag	6 augusti 1986			
Annonsör	Eskilstuna kogudus, nõukogu ja juhatus			
	Adolf Kaarme surmakuulutus			
				168:--
				39:40
				Moms
				Summa kronor
				207:40

postgiro- eller personkonto  
Namn vid utbetalning till mottagare utan post-  
giro- eller personkonto  
»Lista» när sådan används. Då flera listor före-  
kommer anges även deras nummer.

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-  
nummer:

5304-20 020 47

Belopp  
med siffror:

2.100,-

Belopp med  
bokstäver:

Två tusen ett hundra kronor

Ovanstående  
belopp  
kvitteras:

G-a Estn. Evang. Luth. Församling  
om. Elsa Tikos  
(Namnteckning)

Clearingnummer

Kontohavarens hemortsadress  
och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)

Kontoförande bank, ort

Nytt saldo

Kod

Valuteringsdag (å, m, d)

Kassakvittens

86082685304037553A\*\*\*\*\*2.100,00UT  
5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*15.500,00+

Legitimation

Nr

- ID-kort  
 Rollfilm (PRID)  
 Körkort

11/26

INSÄTTNING/KVITTO (med namn) (delande)

Sparbanken

Utän bankbok

Clearingnr/Prefix  
8327-9

Konto nr  
00186377-2

Kontoförande bank (vid insättning i annan bank)

Första Sparb. Stockholm

Itylles av sparbanken

Kassastämpel

Namn och postadress

Estilstuna Besti Selts  
c/o A. Pahr Närjeholme 9  
633 46 Estilstuna

ID-nr

Hyra för juli, aug, sept. 1986

Avvikande datum

Intalsätt (om annan än kontoinnehavaren) och om meddelande

G-a Estn. Evang. Luth. Församling

Kronor

900

Sv spbf Utg. 4

860826 4741 0488 83279,001863778

900.0

0001

11/26

Vid insättning på  
med sparbanksbok,  
dessa kvitto endast  
dubbelkvitto sedan  
loppet införts i  
banksboken.

V. 44

FAKTURA/INVOICE NR	KUNDNUMMER/CLIENT
Nr 740-4161	



ESTNISKAS FÖRENINGEN  
ATT. AIN JOH. TREUFELDT  
ÅSKLEDARGATAN 4  
723 48 VÄSTERÅS

Address Grynbodgatan 7  
Address Box 4084  
S-203 11 MALMÖ  
Telefon 040-714 65  
Telephone  
Org.nummer 01-55 60 90-7841

DATUM/DATE	BOKFÖRINGSMÅNAD
86 09 02	86 08

FAKTURA/INVOICE

Vår referens Our reference	Er referens Your reference	Er order Your order
I. I.	A. T.	

Please note your payment must be made in Swedish crowns or by cheque drawn on a bank in Sweden. See your local banker for details

Ange fakturanummer vid likvid. Tack!  
Please state invoice number on remittance

Leveransmån/dag Delivery month day	Specifikation Specification	Belopp Amount Kronor
86 08 31	Enligt bifogade allegat: As per attached  115 pers. kaffe m. bröd a 50:-	5.750:-
<p><i>Västeråsi kirikus</i> <i>31/8-86</i></p> <p>ESKILSTUNA KOGUDUSE<sub>01</sub> MAKSTA 12 osavõttja eest 500kr - 600:- Kr.</p>		
<p>KVITTO 860905 02 79000063074 POSTGIRO 258623-8 AVGIFT 3,00 BELOPP 5.750,00</p>		
Faktureringsavgift		

SARA Restauranger AB svarar på förfrågningar i samband med betalningar, krav etc. Förfrågningar om innehållet i denna faktura besvaras av den fakturerande restaurangen.		
SARA Restauranger AB is responsible for inquiries regarding payments, demands etc. Inquiries as to the contents of this invoice will be answered by the restaurant.	Öresutjämning	X
	ATT BETALA/TO PAY	SEK 5.750:-

I fakturabeloppet ingår moms med kronor In the billed amount value added tax is included by SEK: 655:50	Ränta debiteras med gällande diskonto + 8 % från förfallodagen. Interest according to discount + 8%.	Förfallodag/payment due 86 09 13
--	---	-------------------------------------

Bank/Bankers PK Banken	Var god betala denna faktura till Remittance to be sent to SARA RESTAURANGER AB Box 4084 S-203 11 MALMÖ Tfn: 040-714 65 med angivande av fakturanummer Please state invoice number on remittance	BANKGIRO Bank transfer No. } 778-3095  POSTGIRO Postal check No. } 25 86 23-8
---------------------------	---	---

Betalare  
 Eskilstuna Östi  
 Luth. Kogudus  
 Eskilstunas

KVITTENS

Nummer

Kopia

Kontanter

Check

Specifikation  
 Söidukylud edasi-tagasi 31/8-86  
 Eskilstuna Västerås 10mil. a' 12:- 120 -

	momsreg. nr	moms ingår med kr.	+ moms	
Kronor	Likessadakaeskümmend kr.			KRONOR 120 -

Attesteras:

Ort Eskilstuna Datum 11/9-86  
 (underskrift)

ESSELTE 112 16

Betalare  
 Eskilstuna Östi  
 Luth. Kogudus  
 Eskilstunas.

KVITTENS

Nummer

Kopia

Kontanter

Check

Specifikation  
 Öpet. Adoly Kaamme matuse  
 kulu 28/8-86 söit ja pävaraha

	momsreg. nr	moms ingår med kr.	+ moms	
Kronor				KRONOR 642 -

Attesteras:

Ort Eskilstuna Datum 11/9-86  
 (underskrift)

ESSELTE 112 16

**Skandinaviska Enskilda Banken**

Fylls i av kunden (texta gärna)

**UTTAG**

Konto-nummer	5304-20 020 47	Belopp med siffror	1.000:-
Belopp med bokstäver	Ettusen kronor		
Ovanstående belopp kvitteras	Eskilstuna Östi Evang. Luth. Församling gm. Elsa Tikos		Clearingnummer
Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer			Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev kontokuranttext (max 8 tecken)

Kontoförande bank, ort

Nytt saldo Kod Valuteringsdag (ämd)

Kassakvittens

Legitimation Nr

86091255304055906A\*\*\*\*\*1.000.00UT  
 5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*14.500.00+

ID-kort  
 Rollfilm (PRID)  
 Kådet

A 6 82-

Betalare  
 Eskilstuna - Eesti  
 Luth. Kogudus  
 Eskilstunas

KVITTENS

Nummer

Kopia

Kontanter  Check

Specifikation					
Västeråsi Kirikusse 31/8-86					
edasi-tagasi sõidukulud 10mil. a' 12:-					
	momsreg. nr.	moms ingår med kr.	+ moms		
Kronor				KRONOR	120-

ESSELTE 112.16

Attesteras:

Ort Eskilstuna Datum 12/9-86  
 (underskrift)

Betalare  
 Eskilstuna - Eesti  
 Luth. Kogudus  
 Eskilstunas

KVITTENS

Nummer

Kopia

Kontanter  Check

Specifikation					
Västeråsi Kirikusse 31/8 1986					
edasi-tagasi sõidukulu 10mil. a' 12:-					
	momsreg. nr.	moms ingår med kr.	+ moms		
Kronor				KRONOR	120-

ESSELTE 112.16

Attesteras:

Ort Eskilstuna Datum 13/9-86  
 Hilda Merimaa  
 (underskrift)

Betalare  
 Eskilstuna Energi  
 Luth. Kogudus  
 Eskilstunas

KVITTENS

Nummer

Kopia

Kontanter

Check

Specifikation			
Öpet. J. Jaagu, jumalateenistusel			
13/9-86 Forsi Kirikus, söidu ja pävaraha			
	momsreg. nr	moms ingår med kr	+ moms
Kronor	Kuussada viiskümmend krooni		KRONOR 650 -

Attesteras:

Ort Eskilstunas Datum 13/9-86  
 (underskrift)

ESSELTE 112 16

Säljare

RÄKNING

51

Köpare  
 FLK Eskilstuna  
 Kogudus

Nr  
 Datum

Organisati ja õpetaja  
 vastukäte ja söidukulud  
 13. sept. 1986

~  
 Kuus sada seitsekümmend  
 kr. (170: -)

KVITTERAS: Datum 17.09.86  
 KRONOR 170: -  
 (underskrift) moms ingår med kr. + moms  
 ATT BETALA

ESSELTE 11103

Fylls i av kunden (texta gärna)

# UTTAG

Konto-nummer	5304-20 020 47	Belopp med siffror	5.000:-
Belopp med bokstäver	Femtusen kronor		
Ovanstående belopp kvitteras	E-a Estn. Evang. Luth. Församling gm. Elsa Tikas.	Clearingnummer	
Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer		Täckningskontroll	

Fylls i av banken		Ev kontokuranttext (max 8 tecken)	Kontoförande bank, ort
Nytt saldo	Kod	Valuteringsdag (åmd)	Kassakvittens
Legitimation	Nr		86100785304013325A*****5.000,00UT 5304 20 020 47 S:A*****9.500,00+
<input type="checkbox"/> ID-kort			
<input type="checkbox"/> Rollfilm (PRID)			
<input type="checkbox"/> Körkort			

A 6 82-05

TMK 1

**INSÄTTNING/KVITTO** (med meddelande)

**Sparbanken** Utan bankbok

Clearingnr/Prefix: **8327-9** Konto: **00186377-8**

Kontoförande bank (vid insättning i annan bank): **Första Sparbanken Stockholm**

Namn och postadress:  
**Estkilstuna Gusti Selts**  
**c/o A. Pahl Närjeholme 9**  
**63346 Estkilstuna**  
**Flyra för okt. mån. 1986**

Kontoinnehavare: **E-a Estn. Evang. Luth. Församling.**

Sv. spbl. Utg. 4

Kassastämpel	
ID-nr	
Avvikande datum	Kod/RS
Kronor: <b>300</b>	öre: <b>-</b>

861007 4742 1654 83279,001863778 **300.00**

0001

Bi. 2213 För att gälla som kvitto skall kvittering ske i kassamaskin eller av två tjänstemän.

Vid insättning på konto eller med sparbanksboken eller detta kvitto endast på dubblettkvitto sedan beloppet införts i sparbanksboken.



CANON

COMMUNICATION MALARDALEN AB

FAKTURA

DATUM 1986-09-24

NUMMER 5189

ESTNISKA FÖRENINGEN

V:A STORGATAN 5  
633 40 ESKILSTUNA

54

REG.NR 19-556225-8698

FÖLJESEDEL	0	ER REF	ANTS FAHV	KUNDNUMMER	6557
BETALNINGSVILLKOR		15 DAGAR NETTO		FAKTURANUMMER	5189

ARTIKEL	BENÄMNING	ANTAL	ENHET	PRIS	BELOP
164001	PC 14	1.00	ST	5890.00	5890.0
	NR DAI06476				
160106	TONER FÄRGER, PC	2.00	ST	700.00	1400.0
	GRÖN OCH BLÅ				
	MASKINEN INSTALLERAD				
	86-09-24				
				SUMMA	7290.0
				MOMS	1710.2
				DRÖJSUTJÄMN	-0.2

ATT BETALA SENAST 1986-10-12 9000.0

KÄESOLEVA ARVE KATTEKS MAKSAVAD:

EELK ESKILSTUNA KOGUDUS Kr. 5000:-

ESKILSTUNA EESTI SELTS Kr. 3000:-

ESKILSTUNA PENSIONÄÄRIDE ÜHING Kr. 1000:-

Kokku: 9000:-

*Kr. 5.000 vastuvõtmiseks  
8. sept. 1986. Eesti laekur -*

EFTER FÖRFALLODAGEN 1986-10-12 DEBITERAS 18 % DRÖJSMÄLSRANTA

NYGATAN 27  
632 20 ESKILSTUNA

TELEFON  
016-12 01 20

POSTGIRO  
489 72 76-4  
KAN NAN

BANKGIRO  
917-0093  
KAN CAN

SPEEDIFORM FRÅN MOORE PARAGON MPS 215

Postgirot  
10506 Stockholm

Flämnad översänder den 30/9-86 felaktigt  
till oss sända pg. gireringskont nr. 1750169

8-a 9/10-86  
8-a Estn. Evang. Luth. Församling

v. 55.

Riigitoetus

III kv. 1986.

Ülekantud postgirost

Skand. Ensk. Panka

10/10 1986

Kr. 12.000:-

Elsa Tikas

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-  
nummer:

5304 20 020 47

Belopp  
med siffror:

1.100;-

Belopp med  
bokstäver:

ettusenettundra

Ovanstående  
belopp  
kvitteras:

E-a Estn. Evang. Luth Församling  
gmn. E. Tikas

(Namnteckning)

Clearingnummer

Kontohavarens hemortsadress  
och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)

Kontoförande bank, ort

Nytt saldo

Kod

Valuteringsdag (å, m, d)

Kassakvittens

46102495304027193A\*\*\*\*\*1.100.00UT  
5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*20.400.00+

Legitimation

Nr

ID-kort

Rollfilm (PRID)

Körkort

40-98 9 V

Postgirot  
10508 Stockholm

Slämed återsänder den 30/9-86 felaktigt  
till oss sända pg. gireringskort nr. 1750169  
E-a 9/10-86

E-a Estn. Evang. Luth. Församling

Betalare

Eskilstuna

Eesti Evang. Luth. Kogudus  
Eskilstunas

KVITTENS

Nummer

Kopia

 Kontanter Check

Specification

Opet. J. Jaagu 25/10 1986 jumalateenis-  
tusel Eskilstuna Forsi Kirikus, söidu ja püüanaha

momsreg. nr

moms ingår med kr.

+ moms

Kronor

Kuussada viiskümmend Krooni

KRONOR

650 -

Attesteras:

Ort

Eskilstuna

Datum

25/10-86

(underskrift)

ESSELITE 11216

A 6083190

SJ

3322

NR 94471

W/FEN ENKEL 2 KL, LAGPRIS PENSIONAR

STOCKHOLM C - ESKILSTUNA C

Väg

BÖDERTALJE 8

GALLER 10 DAGAR, DOCK ENDAST LAGPRISTID

Dag Mån. År

25.10.86

Pris SEK

365 -

58

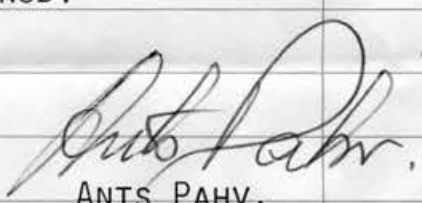
Säljare
EELK ESKILSTUNA KOGUDUS

RÄKNING

59


Köpare
ORGANISTI TAGASISÖIDU KULUKS

Nr
Datum
25/ 10.86

	BENSIINI KULU KATTEKS	Kronor	100: -
	ÜKSADA KR. VASTUVÖTTNUD:		
	 ANTS PAHV.		

KVITTERAS:	Datum	KRONOR	
		moms ingår med kr.	+ moms
(underskrift)		ATT BETALA	

ESSELTE 11103

 <b>Sparbanken</b>		<b>INSÄTTNING/KVITTO</b> (med meddelande)		Utan bankbok	Clearingnr./Prefix <b>8327-9</b>	Konto nr. <b>00186377-8</b>	
Kontoförande bank (vid insättning i annan bank) <b>Nya Sparbanken Eskilstuna</b>						Hylles av sparbanken Kassa 505	
Kontoinnehavare	Namn och postadress <b>Eskilstuna Eesti Selts.</b> <b>c/o A. Pahv. Närjeholme 9</b> <b>633 46 Eskilstuna</b>					ID-nr <b>86. 10. 29.</b> <b>Kassa 505 642</b>	
	Flyra för nov. månad 1986					Avvikande datum Kod/	
	Inbetalare (om annan än kontoinnehavaren) och av meddelande <b>6-a Eetu. Evang. Luth. Församling</b>					Kronor <b>300</b>	

Sv. spbr. Utg. 4

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-nummer: 5304 20 020 47

Belopp med siffror: 1.400,-

Belopp med bokstäver: Ettusenfjrhundra kronor

Ovanstående belopp kvitteras: E-a Estn. Evang. Luth. Församling gm. Elsa Nikas

(Namnteckning)

Clearingnummer

Täckningskontroll

Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer:

Fylls i av banken Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken) Kontoförande bank, ort

Nytt saldo	Kod	Valuteringsdag (å, m, d)	Kassakvittens
			86112195304019370A*****1.400,00OUT 5304 20 020 47 S:A*****19.000,00+
Legitimation	Nr		
<input type="checkbox"/> ID-kort			
<input type="checkbox"/> Rollfilm (PRID)			
<input type="checkbox"/> Körkort			

90-98 9 9

Betalare  
E. E. L. K. Eskilstuna  
Kogudusele

KVITTENS

Nummer

Kontanter  Check

Specifikation	öpt. Ingo Tiit Jaagu Jumalateenistusel Eskilstunas 22 nov. 86 Šoidu; päevarah		
	moms ingår med kr.	+ moms	
Kronor	Kuus sada viiskümme kr	KRONOR	650-

ESSELTE 112 16

Attesteras:  
Lækur: J. Popp

Ort: Eskilstuna  
Date: 22 nov. 1986  
(underskrift)

Betalare  
E. E. L. K. Eskilstuna  
Kogudusele

Kontanter  Check

Specifikation	Jumala teenistusel 22 nov. 1986a. Eskilstunas Organistkõisali Šoidu ja päevaraha		
	moms ingår med kr.	+ moms	
Kronor	Viis sada krooni	KRONOR	500-

ESSELTE 112 16

Attesteras:  
Lækur: J. Popp.

Ort: Eskilstuna  
Date: 22 nov.  
Harri Küsk  
(underskrift)

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-nummer: 5304-2002047

Belopp med siffror: 300:-

Belopp med bokstäver: Trehundra kronor

Ovanstående belopp kvitteras: S-a Estn. Evang. Luth. Församling gm. E. Tikas  
(Namnteckning)

Clearingnummer

Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken | Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken) | Kontoförande bank, ort

Nytt saldo | Kod | Valuteringsdag (å, m, d) | Kassakvitteras  
86120195304011142A\*\*\*\*\*300,00UT  
5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*78,700,00+

Legitimation | Nr  
 ID-kort  
 Rollfilm (PRID)  
 Körkort

INSÄTTNING/KVITTO (med meddelar)



Utan bankbok

Clearingnr./Prefix: 8327-9 | Konto nr: 00186377-8

Kontoförande bank (vid insättning i annan bank)  
Nya Sparbanken

Ifylls av sparbanken  
Kassastämpel

Kontoinnehavare  
Namn och postadress:  
Eskilstuna Esti Selts  
c/o A. Palu Närjeholme 9  
63346 Eskilstuna  
Flyra för dec. mån. 1986

ID-nr  
Avvikande datum | Kod/RS

Inbetalare (om annan än kontoinnehavaren) och ev. meddelande  
S-a Estn. Luth. Församling

Kronor | öre  
300 | -

861205 9015 2103 83279,001863778  
0001

300,00

Vid insättning på kassa med sparbanksbok, gäller detta kvitto endast som dubbelkvitto sedan beloppet inbetalats till sparbanken.  
KONTONEN EJ

10-98 9 A

KONTANTKÖPSFAKTURA

Datum

1986-12-10

66

Varumottagare (om annan än köparen)		Köpare	
Eskilstuna <del>Fennousslekt</del> Eskilstuna		A.H. A. Pahr	
(Plats för kassakvitto)		För hos oss avhämtade eller under angiven adress levererade varor eller utförda arbeten har vi betingat oss och mottagit likvid enligt nedan.	
		Varugrupp	
		Säljare	
		ESSELTE BLANKETT-FÖRLAG Orderkontoret gm / S. Videman	
		Likvid	Summa kronor 150:-
			Dräv mervärdesskatt 28;50

1065 - TL Esselte Blankettförlag/Hasse W Tullberg

Skandinaviska Enskilda Banken

UTTAG

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-nummer:	5304-20 020 47	Belopp med siffror:	2.000:-
Belopp med bokstäver:	Två tusen kronor		
Ovanstående belopp kvitteras:	8-a östn. evang. luth. församling gm. 6. Tikas (Namnteckning)	Clearingnummer	
Kontohavarens hemortsadress och/eller telefonnummer:		Täckningskontroll	

Fylls i av banken	Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)	Kontoförande bank, ort
Nytt saldo	Kod	Valuteringsdag (å, m, d)
Legitimation	Nr	Kassakvittens
<input type="checkbox"/> ID-kort		86121985304046439A*****2.000.00UT
<input type="checkbox"/> Rollfilm (PRID)		5304 20 020 47 S:A*****16.700.00+
<input type="checkbox"/> Körkort		

67

40-86-04



7688



Beställare <i>Eckmiska förs</i>		Orderdatum <i>70</i>
Gatuadress		Expedit <del>Brev</del>
Postadress		Leverans <i>Mån</i> dag
Telefon	Om adressaten ej är hemma Hänges på dörr <input type="checkbox"/> JA <input type="checkbox"/> NEJ	Lämnas granne <input type="checkbox"/> JA <input type="checkbox"/> NEJ
Mottagare <i>Harald Hurk</i>		Den <i>22-12</i> Kl
Gatuadress <i>Hattmans väg 9</i>		
Postadress <i>Åhusjät</i>		Telefon
Text <i>G. J. Hurks Eckmiska församling i Eckmiska förs</i>		Kort bif.
		Kort
		Band
Att leverera		
<i>Ful grupp</i>		
		Kronor <i>300</i> öre <i>-</i>
Alternativ		Bl. check tel.
		Lev.- avgift <i>20</i> -
		S:a till orderutf.
		Blommogr avgift <i>12</i> -
Orderutförare: Nr och namn		Faktura- avgift
Postadress		Summa kronor <i>232</i> -
Ort		Datum
Vid debitering. Beställarens underskrift		Kontant betalning kvitteras: <i>Åhusjät</i>

Skuggat fält kan ifyllas av kund.

Form. 1 A Specialtryckt för interflora ©

Rügitõetus 4. kv. 1986

ülekantud postgirosst

Skand. Enskilda Panka

29/12 1986 Km. 6.000:-

Elsa Tikas

Fylls i av kunden (texta gärna)

Konto-  
nummer:

5304-20 020 47

Belopp  
med siffror:

2.000,-

Belopp med  
bokstäver:

Två tusen kronor

Ovanstående  
belopp  
kvitteras:

8-a Estn. Evang. luth. församling  
gm. Elsa Tikas

(Namnteckning)

Clearingnummer

Kontohavarens hemortsadress  
och/eller telefonnummer:

Täckningskontroll

Fylls i av banken

Ev text på kontoutdrag (högst 8 tecken)

Kontoförande bank, ort

Nytt saldo

Kod

Valuteringsdag (å, m, d)

Kassakvittens

86122985304052769A\*\*\*\*\*2.000.00UT  
5304 20 020 47 S:A\*\*\*\*\*14.700.00+

Legitimation

Nr

ID-kort

Rollfilm (PRID)

Körkort

Handwritten signature

E-A ESTN EVANG LUTH FÖRSAMLING  
ALFORSGATAN 8 C/O POPP  
632 23 ESKILSTUNA

Kontohavare ESKILSTUNA ESTN EVANG LUTHFÖRS.
Kundnummer 967533

304 SPARA BESKEDET TILL KOMMANDE DEKLARATION  
OBS! SE UPPLYSNINGAR PÅ BAKSIDAN.

KONTOFORM KONTONUMMER	BRUTTORÄNTA EV AVDRAG-/BONUS+	ERHALLEN RÄNTA/ ERLAGD RÄNTA-	S A L D O /INKL RÄNTA/
SPARKASSEKONTO 5304-20 020 47		1.284,50	21.984,50

**Kontrolluppgift till Riksskatteverket** (om dina totala kontoräntor från banken uppgår till minst 500 kr)

Erhållna räntor, kr	Tillgodohavande (inkl ränta), kr	Fondandelar (antal) i Allemansfond      Placeringsfond      Aktiesparfond
---------------------	----------------------------------	--

Fondandelar (antal) ingår alltid i kontrolluppgiften till Riksskatteverket.

KOM IHÅG ATT SPRAVDRAGET FÖR INKOMSTÅRET 1986 ÄR HÖJT TILL HÖGST 1 600 KR PER PERSON.

KVITTENS

Kopia

Kontanter  Check

Specification			
Opetaja ja organisat. vastu rätikulu			
21. detsembr. 1986.			
momsreg. nr	moms ingär med kr.	+ moms	
Kronor: <u>Kuussada</u>			KRONOR <u>200</u> -

ESSELT 112 16

Attesteras:

Ort E-tuna Datum 31/12-86

Ants Pahr  
(underskrift)

NGZ  
H2

Kopia

Kontanter  Check

Specification			
Telefoni ja säidu kulude arvel			
1986 a jooksul			
momsreg. nr	moms ingär med kr.	+ moms	
Kronor: <u>Kuussada krooni</u>			KRONOR <u>600</u> -

ESSELT 112 16

Attesteras:

Ort E-a Datum 31/12-86

Ants Pahr  
(underskrift)

NGZ

Kontanter  Check

Specification			
Telefoni ja säidu kulude arvel			
1986 a jooksul			
momsreg. nr	moms ingär med kr.	+ moms	
Kronor:			KRONOR <u>300</u> -

ESSELT 112 16

Attesteras:

Ort E-a Datum 31/12-87

J. Palundi  
(underskrift)

NGZ

Kogudus  
Eskilstunas

Kontanter

Check

Specifikation: <i>Telefon ja muude kulude kattaks</i>			
<i>1986 a. jooksul</i>			<i>600 -</i>
<small>momsreg. nr.</small>	<small>moms ingår med kr.</small>	<small>+ moms</small>	
Kronor			KRONOR <i>600 -</i>

ESSEITE 112 15

Attesteras:

Ort *E - a* Datum *31/12-86*  
*Johanna Popp*  
(underskrift) *11/12*

Kogudus  
Eskilstunas

Kopia

Kontanter

Check

Specifikation: <i>Telefon ja muude kulude kattaks</i>			
<i>1986 a. jooksul</i>			<i>200 -</i>
<small>momsreg. nr.</small>	<small>moms ingår med kr.</small>	<small>+ moms</small>	
Kronor			KRONOR <i>200 -</i>

ESSEITE 112 15

Attesteras:

Ort *Eskilstuna* Datum *31/12-86*  
*E. Tikas*  
(underskrift) *11/12*

Kogudus  
Eskilstunas

Kontanter

Check

Specifikation: <i>Telefon ja muude kulude kattaks</i>			
<i>1986 a. jooksul</i>			<i>100 -</i>
<small>momsreg. nr.</small>	<small>moms ingår med kr.</small>	<small>+ moms</small>	
Kronor			KRONOR <i>100 -</i>

ESSEITE 112 15

Attesteras:

Ort *Eskilstuna* Datum *31/12-86*  
*Kalle Vertte*  
(underskrift) *11/12*

Beskrivning

E-a Besti Evang. Luth.  
Kogudus, Eskilstunas

KVITTENS

Nummer

Kopia

 Kontanter Check

Specifikation

Utkantud Vaimuliku Kirjanduse  
Fondi

5.000 -

momsreg. nr

moms ingår med kr.

+ moms

Kronor

KRONOR

5.000 -

Attesteras:

Ort

Eskilstuna

Datum

31/12-86

E. Tikas

(underskrift)

11/08